GoLite 200
Rollator

CE



Gebrauchsanweisung – Operating instructions – Manuel d’utilisation – Gebruiksaanwijzing

Teile des Rollator | Parts of walking device | Pièces du rollator | Onderdelen van de rollator



Modell | Model
Modèle | Model



Mit montierter Rückenstütze
With assembled backrest
Avec dossier monté
Met gemonteerde rugsteun



Ohne Rückenstütze
Without backrest
Sans dossier
Zonder rugsteun

1. Handgriff
2. Bremse
3. Schiebegriff
4. Feststellschraube für Schiebegriff
5. Rahmen
6. Sitz
7. Hinterrad
8. Vorderrad
9. Korb
10. Rückenstütze
11. Bowdenzug

1. Handgrip
2. Brake lever
3. Adjustable tube of handgrip
4. Height adjustment screw for handles
5. Frame
6. Seat
7. Rear wheel
8. Front wheel
9. Basket
10. Back rest
11. Brake wire

1. Poignée
2. Levier de frein
3. Tube de poignée réglable en hauteur
4. Vis de serrage du tube de poignée
5. Cadre
6. Assise
7. Roue arrière
8. Roue avant
9. Panier
10. Dossier
11. Câble de frein

1. Handgreep
2. Rem
3. Hoogteverstelling
4. Borgschroef voor hoogteverstelling
5. Frame
6. Zitting
7. Achterwiel
8. Voorwiel
9. Mand
10. Rugsteun
11. Bowdenkabel

Indikation / Kontraindikation

Gehhilfe für den Innen- und Außenbereich zum Ausgleich bzw. zur Verbesserung eingeschränkter Gehleistung.

Die Versorgung Versicherter mit Gehhilfen hat in der Absicht zu erfolgen, beim Anwender die eingeschränkte Gehleistung auszugleichen oder zumindest zu verbessern (Erweiterung des Aktionsradius bzw. der Mobilität).

Personen mit Einschränkungen der Hand-/Armfunktionen bedürfen besonderer Zurichtung/Ausführungen an Griffen oder an Hand-/Armauflagen.

Für Personen mit Balancestörungen sind fahrbare Gehhilfen u.U. nicht geeignet, dies ist im Einzelfall durch einen Versuch abzuprüfen. Ggf. muss eine Begleitperson anwesend sein.

Lieferumfang

1. Rollator GoLite
2. Korb
3. Stockhalter
4. Rückenstütze
5. Gebrauchsanweisung

Entfalten



Rollator auf die Räder stellen. Vorderrahmen nach vorne drücken indem ein Handgriff nach unten gedrückt wird bis Rollator auf vier Rädern steht.

Dann den Sitz nach unten drücken (Abb. 1).

Montage Rückenstütze



Die Rückenstütze von oben in die Aufnahmerohre einführen.

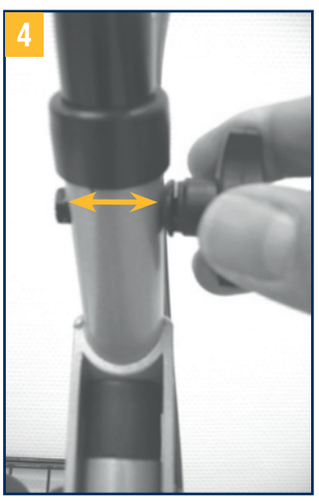
Drücken Sie hierzu den Arretierknopf. (Abb. 2)

Korb anbringen



Den Korb mit den Haken (siehe Kreis Abb. 3) vorne unterhalb des Sitzes einhängen und dann nach unten schwenken bis er auf dem Querrohr aufsitz.

Höheneinstellung Schiebegriffe

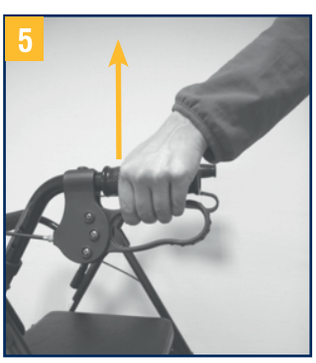


Schiebegriffe mindestens bis zur ersten Querbohrung in das Rahmenrohr einstecken. Die Fixierschraube von innen durchstecken und mit Scheibe und Sterngriff festschrauben.

Um die Höheneinstellung der Schiebegriffe zu verändern die Fixierschraube durch drehen des Sterngriffes entgegen dem Uhrzeigersinn lösen.

Dann wie oben beschrieben den Griff in gewünschter Höhe feststellen.

Bremsen / Parken





Zum Bremsen während des Gehens mit dem Rollator beide Bremsgriffe mit den Händen nach oben ziehen (siehe Abb 5). Immer langsam und gleichmäßig mit beiden Händen bremsen.

Zum Feststellen / Parken des Rollators beide Bremsgriffe nach unten drücken bis sie hörbar einrasten (siehe Abb. 6)

Zum Entriegeln der Bremse beide Bremsgriffe wieder nach oben ziehen bis sie entriegelt sind (Bremsgriffe sind in der mittlerer Position).

Die Bremswirkung kann durch die Abnutzung der Reifen beeinträchtigt werden. Deshalb Bremswirkung regelmäßig prüfen.

Einstellung Bremse

Bei schlechter oder zu harter Bremswirkung kann die Bremse entweder am Bremsgehäuse oben (Abb. 7) oder mit entsprechendem Werkzeug (nicht im Lieferumfang) an der Einstellschraube am Bowdenzug unten (Abb. 8) auf die gewünschte Bremswirkung eingestellt werden.





Sitzen



- Den Rollator auf ebenen und festen Untergrund stellen.
- **Dann die Bremsen feststellen.**
- Rollator muss stabil stehen und darf nicht rutschen.
- Nur aufrecht sitzen, nicht nach hinten lehnen (siehe Abb. 9)!

Falten / Transport / Verstauen



Um den Rollator zusammen zu falten Sitz am Rollator nach oben ziehen!.

Rollator entgegen der Laufrichtung nach hinten unten kippen, dann faltet sich der Rahmen.

Rollator kann nun durch hinter sich her ziehen transportiert oder verstaut werden. (Abb. 10-12).





Wiedereinsatz

Dieses Produkt ist für den Wiedereinsatz geeignet. Bei der Aufbereitung sind die Vorgaben des Herstellers zu beachten und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.

Sicherheitshinweise

- Rollator nur als Gehhilfe verwenden!
- Rollator nur auf ebenem und festem Untergrund verwenden.
- Es ist untersagt, sich auf den Rollator zu stellen oder eine Person oder Tiere auf dem Rollator zu befördern!
- Maximale Belastung: 200 kg
- Der Gebrauch auf Rolltreppen o.ä. ist ausdrücklich untersagt!
- Den Korb nur für den Transport von Gegenständen verwenden und nicht überladen! Maximale Belastung: 5 kg.
- Das Produkt darf nicht dauerhaft Temperaturen über + 40°C ausgesetzt werden. Ansonsten können sich die Stahlrohrteile und die Sitzauflage aufheizen, was zu Verbrennungen führen könnte.
- Die Bremswirkung kann durch die Abnutzung der Reifen beeinträchtig werden. Deshalb Bremswirkung regelmäßig prüfen.

Reinigung / Wartung

- Von Hand mit einem feuchten Tuch regelmäßig reinigen!
- Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden!
- Schrauben am Rollator regelmäßig kontrollieren und gegebenenfalls nachziehen!

Gewährleistung

Die Gewährleistung beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Sofern nachweislich ein Werkstoff- bzw. Herstellungsfehler vorliegt, werden schadhafte Teile kostenlos ersetzt.

Verschleißteile werden im Allgemeinen während der normalen Garantiezeit **nicht** gedeckt, es sei denn, die Artikel benötigen eine Reparatur oder einen Ersatz, die als eine eindeutige direkte Folge eines Herstellungs- oder Materialfehlers notwendig wurden.

Verschleißteile sind (unter anderem): Räder, Handgriffe und Bremse.

Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und Designveränderungen vorbehalten.

Indication / Contraindication

This walking aid is suitable for a single user with limited mobility. It is suitable for indoor and outdoor use.

The purpose of walking devices is to compensate for or at least improve restricted walking ability in users (expansion of range and/or mobility).

Persons with restricted hand/arm functions require special adjustments/versions of handgrips or hand rests/armrests.

For persons with balance disorders are walking frames not recommended, this is to be checked by an experiment in an individual case. if it is necessary a companion must be present.

Sope of delivery contents

1. Rollator GoLite 200
2. Basket
3. Back Rest
4. Cane Holder
5. Operating instructions

Unfolding



Position the Rollator on its wheels. Push the front frame forward by pressing down on the rollator until it stands on four wheels.

Then press the seat down until (Picture 1).

Assembly Back Rest



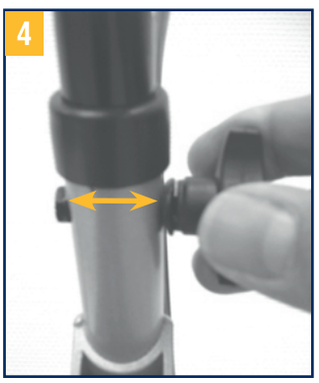
Insert the back rest from the top into the reception tubes until the push buttons lock in position.

Fitting the Basket



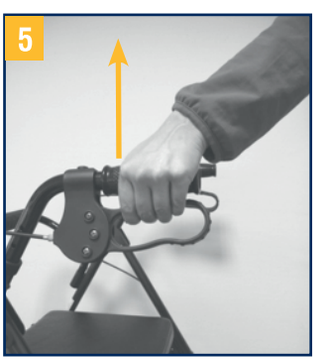
Hook in the basket with the hooks (see circle picture 3) at the frame under the seat plate and then pivot it down until the basket attaches the pipe.

Hight adjustment handgrips



Insert the handle tubing into the receiver util the desired height is reached. Line up the holes on the tubing with the receiver and secure using the height adjustment screw.

Breaking / Parking



Pull both brake levers upwards to apply the brakes whilst the rollator is moving (see picture 5). Always brake slowly and steady.

To apply the parking brakes, ensure the Rollator is stationary and pull down both brake levers until they lock into position (see picture 6).



To release the parking brakes pull up on both brake levers. until the brake is released.

The brakes performance can be affected by abrasion of the wheels. **Therefore test regularly the brakes.**

Adjustment of brakes

For desired braking strength adjust the brake either manually at the screw on the housing of the brake (picture 7) or with the suitable tool (not included) on the brake re (picture 8).





Sitting



- Position the rollator on a flat and solid surface.
- Then lock the brakes (parking position).
- The rollator must stand and must not slip.
- Sit straight up and do not lean backwards (see picture 9).

Folding / Transport / Storage



To fold the Rollator first flip the seat upwards.

Then pull up on the crome centre bar of the rollator. The rollator will fold up and can be move like a trolley or be stowed away (picture 10-12).





Reprocessing

The product is suitable for reprocessing in line with manufacturer's recommendations.

Safety instructions

- Use only as a walking aid!
- Use only on even and solid surfaces.
- The rollator must not be used for standing on or as a wheelchair! It must not be used for transport of persons or animals.
- Maximum user weight: 200 kg
- The use on escalator`s is expressly forbidden!
- Use basket only for transport of objects and do not overload. Maximum load: 5 kg
- Do not expose the product to temperatures above 40°C for a long time, as this can cause the rollator parts to overheat and burns to the user.
- The brakes performance can be affected by abrasion of the wheels. Therefore test regulary the brakes.

Cleaning / Maintenance

- Clean regularly by hand with a damp cloth!
- Do not use any aggressive detergents!
- Regularly check the screws and fasteners on the rollator and retighten if necessary.

Warranty

This product is guaranteed for a period of 24 months from date of delivery. Covers all defects in the product that are shown to be caused by material or production defects.

Damage caused by wear to items such as wheels, handles and brakes is not covered by the guarantee.

Damage that arises due to abnormal use is excluded.

Subject to technical alterations. Errors and omissions excepted.

Indication / contre-indication

Aide à la marche pour l'intérieur et l'extérieur pour les personnes à mobilité réduite.

Des aides à la marche doivent être fournies aux personnes à mobilité réduite afin de compenser les difficultés à se déplacer ou d'améliorer leur mobilité (élargissement du rayon de déplacement et/ou de la mobilité).

Pour les personnes n'ayant pas le plein usage des mains/des bras, des ajustements/poignées spéciaux ou des repose-mains/appui-bras sont nécessaires.

Pour les personnes présentant des troubles de l'équilibre, les aides à la marche à roulettes peuvent le cas échéant ne pas convenir. Il convient de faire un essai pour s'en assurer. Éventuellement, une personne accompagnante doit être présente.

Sope of delivery contents

1. Rollator GoLite 200
2. Panier
3. Porte-canne
4. Dossier
5. Mode d'emploi

Dépliage



Poser le rollator sur ses rou es. Pousser le cadre avant vers l'avant en maintenant une poignée jusqu'à ce que le rollator soit entièrement déplié. Appuyer surl'assise (fig. 1).

Montage du dossier



Insérer le dossier dans les tubes par le haut.

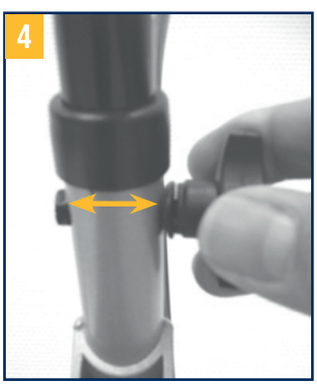
Appuyer sur le bouton de verrouillage (fig. 2).

Montage du panier



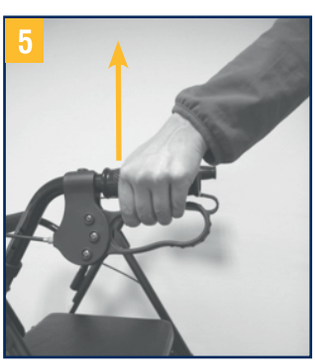
Suspendre le panier au moyen des crochets (cercle rouge, fig. 3) à l'avant sous l'assise et appuyer pour l'accrocher à la barre.

Réglage de la hauteur des poignées



Insérer les tubes des poignées dans les tubes creux et les enfoncer au moins jusqu'au premier trou. Insérer les vis dans les trous avec les rondelles, les enfoncer entièrement et serrer les poignées étoile. Pour régler la hauteur des tubes, tourner les poignées étoile dans le sens inverse de celui des aiguilles d'une montre pour desserrer les vis. Faire coulisser les tubes jusqu'à la hauteur souhaitée.

Freiner / se garer



Pour freiner, lever les deux leviers de frein et les presser contre les poignées (fig. 5). Toujours freiner lentement et régulièrement avec les deux mains. Pour immobiliser/garer le rollator, abaisser les leviers jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent (on doit entendre un clic) (fig. 6).



Pour desserrer les freins, lever de nouveau les leviers jusqu'à ce qu'ils se débloquent (les leviers sont en position moyenne).

L'usure des pneus peut empêcher les freins de fonctionner correctement. Il est donc nécessaire de contrôler régulièrement les freins.

Réglage des freins

Si les freins fonctionnent mal ou si le freinage est trop puissant, il est possible de les régler soit à la main au moyen de la vis de réglage au niveau du levier (fig. 7), soit au moyen de la vis de réglage du câble de frein (fig. 8) pour obtenir l'effet souhaité.

7



8



Position assise

9



• Placer le rollator sur un sol plat et stable.

• **Bloquer ensuite les freins.**

• Le rollator doit être stable et ne pas bouger.

• S'asseoir bien droit et ne pas se pencher vers l'arrière (fig. 9).

Pliage/transport/rangement

10



Pour plier le rollator, relever l'assise.

Basculer le rollator vers l'arrière.

Il se plie et vous pouvez le déplacer en le tirant comme une valise à roulettes ou le ranger (fig. 10-12).

11



12



Recyclage

Ce produit est recyclable. Pour son retraitement, il convient de suivre les instructions du fabricant (disponibles sur demande).

Consignes de sécurité

- Utiliser le rollator uniquement comme aide à la marche.
- Le rollator ne doit être utilisé que sur un sol plat et stable.
- Il est interdit de se mettre debout sur le rollator ou encore de transporter une personne ou des animaux sur le rollator.
- Charge maximale: 200 kg.
- Il est interdit d'utiliser des escaliers roulants et autres avec le rollator.
- Le panier est destiné uniquement à transporter des objets. Il ne doit pas être trop chargé. Charge maximale: 5 kg.
- Ce produit ne doit pas rester exposé longtemps à des températures dépassant + 40 °C. Autrement, les parties tubulaires en métal et le revêtement de l'assise risquent de chauffer et d'entraîner des brûlures.
- L'usure des pneus peut empêcher les freins de fonctionner correctement. Il est donc nécessaire de contrôler régulièrement les freins.

Nettoyage/maintenance

- Nettoyer régulièrement le rollator à la main avec un chiffon humide
- Ne pas utiliser de produits d'entretien agressifs.

Vérifier régulièrement les vis du rollator et les resserrer le cas échéant.

Garantie

La garantie est valable 24 mois à compter de la date d'achat. Les pièces défectueuses seront remplacées gratuitement s'il a été démontré qu'elles présentent un défaut de matériau ou de fabrication.

Les pièces d'usure ne sont normalement pas couvertes par la garantie, excepté si les dispositifs nécessitent des réparations ou un remplacement qui sont clairement la conséquence directe d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pièces d'usure (entre autres) : roues, poignées et freins.

Sous réserve d'erreurs et de modifications dues à des améliorations techniques ou à des modifications de design.

Indicatie/contra-indicatie

Loophulp voor binnen en buiten ter ondersteuning of verbetering van beperkte mobiliteit.

De verstrekking van een loophulp aan een verzekerde moet als doel hebben de beperkte mobiliteit bij de gebruiker te compenseren of toch ten minste te verbeteren (uitbreiding van de actieradius / mobiliteit).

Voor personen met beperkingen in de hand-/armfuncties is een speciale afstelling/uitvoering van de grepen of hand-/armsteunen nodig.

Voor personen met evenwichtsstoornissen zijn verrijdbare loophulpen mogelijk niet geschikt, dit moet in afzonderlijke gevallen worden getest door te proberen. Eventueel moet een begeleider aanwezig zijn.

Sope of delivery contents

1. Rollator GoLite 200
2. Mand
3. Stokhouder
4. Rugsteun
5. Gebruiksaanwijzing

Openvouwen



Plaats de rollator op de wielen. Druk het voorframe naar voren door een handgreep omlaag te drukken tot de rollator op vier wielen staat.

Druk vervolgens de zitting naar beneden (afb. 1).

Montage rugsteun



Steek de rugsteun vanaf de bovenkant in de bevestigingsbuizen.

Druk hiervoor op de vergrendelknop. (Afb. 2)

Mand aanbrengen



Hang de mand met de haken (zie cirkel afb. 3) voor onder de zitting en zwenk hem vervolgens naar beneden tot hij op de dwarsstang rust.

Hoogteverstelling van handgrepen



Steek de verstelbare handgrepen minstens tot de eerste doorboring in de buis van het frame. Steek de borgschroef vanaf de binnenkant erdoor en schroef deze vast met de ring en de stervormige knop. Als u hoogte van de handgrepen wilt verstellen, draait u de stervormige knop linksom om de borgschroef los te maken.

Zet de grepen vervolgens op de gewenste hoogte vast zoals hierboven is beschreven.

Remmen / parkeren



Als u tijdens het lopen met de rollator wilt remmen, trekt u beide remgrepen met de handen omhoog (zie afb. 5). Rem altijd langzaam en gelijkmatig met beide handen.

Als u de rollator wilt vastzetten/parkeren, drukt u beide remgrepen omlaag totdat deze hoorbaar vastklikken (zie afbeelding 6).



U ontgrendelt de remmen door de beide remgrepen weer omhoog te trekken totdat deze zijn ontgrendeld (de beide remgrepen staan in de middelste stand).

De remmen kunnen minder goed gaan werken wanneer de banden afslijten. Controleer daarom regelmatig of de rollator goed remt.

Rem instellen

Als de rem slecht of juist te krachtig werkt, kan de rem met de stelschroef boven aan de remhouder (afb. 7) of met geschikt gereedschap (niet meegeleverd) aan de stelschroef onder aan de bowdenkabel (afb. 8) op de gewenste werking worden ingesteld.





Zitten



- Plaats de rollator op een vlakke, stevige ondergrond.
- **Vergrendel vervolgens de remmen.**
- De rollator moet stabiel staan en mag niet wegglijden.
- Blijf rechtop zitten, leun niet naar achteren (zie afb. 9)!

Samenvouwen/transport/opslag



Als u de rollator wilt samenvouwen, trekt u de zitting van de rollator omhoog! Kantel de rollator tegen de looprichting in omlaag naar achteren, zodat het frame wordt ingevouwen.

De rollator kan vervolgens worden voortgetrokken of opgeborgen. (Afb. 10-12).





Hergebruik

Dit product is geschikt voor hergebruik. Bij de voorbereiding voor hergebruik dient de informatie van de producent in acht te worden genomen. Deze informatie wordt op verzoek ter beschikking gesteld.

Veiligheidsinstructies

- Gebruik de rollator alleen als hulpmiddel bij het lopen!
- Gebruik de rollator alleen op een vlakke, stevige ondergrond.
- Het is niet toegestaan op de rollator te staan of personen of dieren op de rollator te vervoeren!
- Maximumbelasting: 200 kg.
- Gebruik op roltrappen e.d. is uitdrukkelijk verboden!
- Gebruik de mand alleen voor transport van voorwerpen en belast hem niet te zwaar! Maximumbelasting: 5 kg.
- Het product mag niet langdurig aan temperaturen boven +40 °C worden blootgesteld. Anders kunnen de stalen buizen en de zitting heet worden, wat kan leiden tot brandwonden.
- De remmen kunnen minder goed gaan werken wanneer de wielen afslijten. Controleer daarom regelmatig of de rollator goed remt.

Reiniging

- Reinig dit product regelmatig met de hand met een vochtige doek!
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen!
- Controleer regelmatig de schroeven op de rollator en draai deze indien nodig aan!

Garantie

Wij geven een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum.

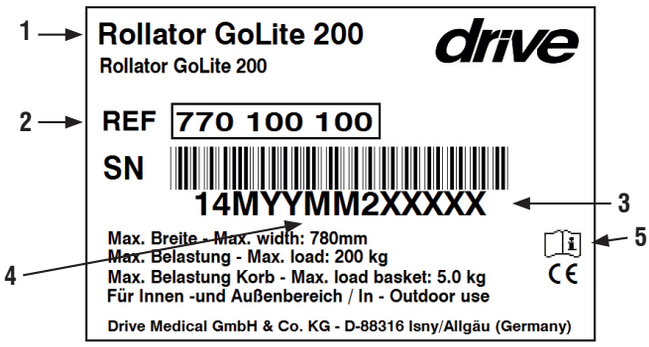
Indien aantoonbaar een materiaal- of fabricagefout optreedt, worden beschadigde onderdelen kosteloos vervangen.

Slijtageonderdelen vallen tijdens de normale garantietermijn over het algemeen niet onder de garantie, tenzij er artikelen gerepareerd of vervangen moeten worden als een duidelijk direct gevolg van een fabricage- of materiaalfout.

Slijtageonderdelen zijn (onder andere): wielen, handgrepen en rem.

Eventuele fouten en wijzigingen op grond van technische verbeteringen en veranderingen in design voorbehouden.

Typenschild | Type label | Plaque signalétique | Typeplaatje



1 Produktname
2 Artikelnummer
3 Seriennummer
4 Produktionsdatum Jahr/Monat
5 Gebrauchsanweisung beachten

1 Product name
2 Article number
3 Serial number
4 Date of manufacturing year/month
5 Attention: See operating instructions

1 Nom du produit
2 Numéro d'article
3 Numéro de série
4 Date de production année/mois
5 Consulter le manuel d'utilisation

1 Productnaam
2 Artikelnummer
3 Serienummer
4 Productiedatum jaar/maand
5 Let op: raadpleeg de gebruiksaanwijzing

Technische Daten | Technical Data | Données techniques | Technische gegevens

MASSE	DIMENSIONS	DIMENSIONS	MAAT	
Länge gesamt	Length over all	Longueur totale	Totale lengte	700 mm
Breite gesamt	Width over all	Largeur totale	Totale breedte	780 mm
Breite zwischen Handgriffen	Width between handgrips	Écartement des poignées	Breedte tussen handgrepen	560 mm
Breite zwischen Hinterrädern	Width between the rear wheels (free space for walking)	Écartement des roues arrière	Breedte tussen achterwielen	550 mm
Schiebegriffe einstellbar von.... bis...	Adjustment of handgrips from…to…	Poignées réglables de .... à	Drukgrepen instelbaar van .... tot	880 – 995 mm
Sitzhöhe	Seat height	Hauteur du siège	Hoogte zitting	570 mm
Sitzplatte L/B	Dimensions seat L/W	Longueur/Largeur du siège	Zittingplaat lengte / breedte	350 / 460 mm
FALTMASSE	DIMENSIONS FOLDED	DIMENSIONS PLIÉE	MAAT GEVOUWEN	
Länge gefaltet	Length (folded)	Longueur pliée	Lengte gevouwen	1000 mm
Breite	Width	Largeur pliée	breedte gevouwen	780 mm
Höhe mit Schiebegriffe	Height (folded with handgri tubes)	Hauteur avec poignées	Hoogte met duwhandvatten	300 mm
GEWICHT	WEIGHT	POIDS	GEWICHT	
Gesamtgewicht	Weight complete	poids total	totaalgewicht	12,7 kg
MAXIMALE BE-LASTUNGEN	MAX. LOADS	CHARGE MAX.	BELASTING MAX.	
Max. Belastung Rollator	Max. Load Rollator	Charge maximale du déambulateu	Max. belasting frame	200 kg
Max. Belastung Korb	Max. load basket	harge maximale de la sacoche	Max. belasting maand 5	5.0 kg
MATERIALIEN	MATERIAL	Matière	Materiaal	
Stahlrohr, pulverbeschichtet	Steel, powder coated	Tube en acier, revêtement par poudre	Stalen buis, poedercoating	

Lebensdauer	Service of Life	Durée de vie	Levensduur
Unser Unternehmen geht bei diesem Produkt von einer Produktlebensdauer von fünf Jahren aus, soweit das Produkt innerhalb des bestimmungsgemäßen Gebrauchs eingesetzt wird und sämtliche Wartungs- und Servicevorgaben eingehalten werden. Diese Lebensdauer kann deutlich überschritten werden, wenn das Produkt sorgfältig behandelt, gewartet, gepflegt und genutzt wird und sich nach der Weiterentwicklung der Wissenschaft und Technik nicht technische Grenzen ergeben. Die Lebensdauer kann sich durch extremen Gebrauch und unsachgemäße Nutzung allerdings auch erheblich verkürzen. Die Festlegung der Lebensdauer durch unser Unternehmen stellt keine zusätzliche Garantie dar.	Our company assumes a service life of five years for this product as long as the product is used as intended and all maintenance and service requirements are observed. This service life may be significantly exceeded if the product is carefully handled, repaired, maintained and used and there are no technical limits based on the further development of science and technology. The service life may also be significantly shortened through extreme and improper use, however. Determination of the service life by our company does not represent any additional guarantee.	Pour ce produit, notre entreprise table sur une durée de vie de cinq ans, dans la mesure où le produit est utilisé conformément à l'usage pour lequel il est prévu et où toutes les indications relatives à la maintenance et au service après-vente sont respectées. Cette durée de vie peut même être sensiblement prolongée lorsque le produit est traité, entretenu et utilisé avec soin et qu'aucune limite technique ne résulte des évolutions scientifiques et techniques. La durée de vie peut aussi être considérablement raccourcie par une utilisation extrême et un emploi non conforme. La détermination de la durée de vie par notre entreprise ne constitue en aucun cas une garantie supplémentaire.	Onze onderneming gaat bij dit product uit van een levensduur van vijf jaar, op voorwaarde dat het product wordt gebruikt voor het beoogde doel en dat alle onderhouds- en serviceaanwijzingen worden gevolgd. Deze levensduur kan aanzienlijk worden verlengd wanneer het product zorgvuldig wordt behandeld, onderhouden, verzorgd en gebruikt en de technische grenzen volgens de ontwikkelingen in wetenschap en techniek niet worden overschreden. Door extreem gebruik en ondoelmatige toepassing kan de levensduur echter ook sterk worden verkort. De aanduiding van de levensduur door onze onderneming vormt geen aanvullende garantie.

Ihr Fachhändler / Your specialist Dealer/ Votre revendeur spécialisé / Uw speciaalzaak:

Irrtum und Änderungen vorbehalten | Errors and alterations excepted | Sous réserve d'erreurs et de modifications | Fouten en wijzigingen voorbehouden
Stand | As per | Actualisation | Versie: 20.11.2018

Drive Medical GmbH & Co. KG • Leutkircher Straße 44 • D-88316 Isny/Allgäu • Germany • Tel.: +49 (0) 7562 9724-0 • Fax: +49 (0) 7562 9724-25
www.drivedevilbiss.de • info@drivedevilbiss.de